

DOHODA

ve formě výměny dopisů, kterou se mění Dohoda o rybolovu mezi Evropským hospodářským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé

A. Dopis vlády Dánska a místní vlády Grónska

V Bruselu dne.....

Vážený pane,

s odvoláním na dohodnutý zápis o závěrech jednání o rybolovu mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé, konaného v Kodani v době od 29. června do 1. července 1994, a zejména na změnu Dohody o rybolovu mezi Evropským hospodářským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé, týkající se zahrnutí společných podniků a smíšených společností, mám tu čest oznámit Vám, že vláda Dánska a místní vláda Grónska jsou připraveny pozměnit uvedenou dohodu připojením nového článku, který zní:

„Článek 8 a

Smluvní strany podpoří zakládání dočasných společných podniků a smíšených společností v odvětví rybolovu mezi vlastníky plavidel ve Společenství a podniky v Grónsku.

Grónsko poskytne nezbytné zmocnění pro tyto dočasné společné podniky a smíšené společnosti za účelem odlovu rybolovných zdrojů ve své rybolovné oblasti“.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste mohl potvrdit, že Evropské společenství s touto změnou souhlasí.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

*Za vládu Dánska a
místní vládu Grónska*

B. Dopis Evropského společenství

V Bruselu dne.....

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit přijetí vašeho dopisu s dnešním datem, který zní:

„Vážený pane,

s odvoláním na dohodnutý zápis o závěrech jednání o rybolovu mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé, konaného v Kodani v době od 29. června do 1. července 1994, a zejména na změnu Dohody o rybolovu mezi Evropským hospodářským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé, týkající se zahrnutí společných podniků a smíšených společností, mám tu čest oznámit Vám, že vláda Dánska a místní vláda Grónska jsou připraveny pozměnit uvedenou dohodu připojením nového článku, který zní:

„Článek 8 a

Smluvní strany podpoří zakládání dočasných společných podniků a smíšených společností v odvětví rybolovu mezi vlastníky plavidel ve Společenství a podniky v Grónsku.

Grónsko poskytne nezbytné zmocnění pro tyto dočasné společné podniky a smíšené společnosti za účelem odlovu rybolovných zdrojů ve své rybolovné oblasti“.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste mohl potvrdit, že Evropské společenství s touto změnou souhlasí.“

Mám tu čest potvrdit souhlas Evropského společenství s touto změnou dohody o rybolovu.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Radu Evropské unie